

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 75 (1957)
Heft: 49

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

Wissen Sie schon von der technischen Neuheit: der Kuhlmann-

Perspektiv- Zeichenmaschine?

Wertvolle Arbeitsvorteile - zuverlässige Präzision - einfache Handhabung

Prospekte und Beratung durch das zeichen-technische Spezialhaus



Gebrüder Scholl AG. an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Telephon (051) 23 76 80

Patentanwälte E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 251633
Bahnhofstrasse 31

- Anmeldung von Erfindungen
- Fabrik- und Handelsmarken
- Gutachten, Prozessberatung

AUFZÜGE

für Personen - Waren
Speisen - Akten
mit und ohne Feineinstellung

gebauer
ZÜRICH
Birmensdorferstrasse 273
Telephon 33 21 66

HCH. LIER

HEIZUNGS-INGENIEUR ZURICH 4 Badenerstrasse 444 Tel. 522350/51

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
In Heisswasser • Abwärmeanlagen

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH, der EPUL und
Technischer Mittelschulen ermässigte
Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Städtische Expressstrassen. Von P. Soutter	769*
Bazar auf dem Bürgenstock. Arch. A. Boyer	777*
Bemerkungen zum Problem des technischen Nachwuchses. Von K. Schmid	778

MITTEILUNGEN

Die Industrialisierung des Hochbaues	779
50 Jahre Elektrizitätswerk Bürgen AG. Schulbezeichnungen in den Niederlanden. Rationalisierung im Büro. Persönliches. Generalverkehrsplan Zürich. Mackinac-Hängebrücke.	780
	780

NEKROLOGE

E. Arbenz, F. Kuntschen, M. Schlaepfer, R. Wagner	780*
---	------

BUCHBESPRECHUNGEN

Messwagen für Bau- und Raumakustik, von K.-F. Rittinghaus. Baukonstruktionslehre, von Frick-Knöll. RILEM-Symposium 1955 in Lissabon. Richtlinien für Hauskanalisationen, vom Verb. Schweiz. Abwasserfachleute. Bericht über Handel und Industrie der Schweiz im Jahre 1956, vom Vorort des Schweiz. Handels- und Industrie-Vereins. Regierungstatat des Kantons Zürich	781
	781

WETTBEWERBE

Die neue Küche. Schulhaus im Südschulquartier, Grenchen	781
Freibad und Sportanlagen im Heuberg in Zürich. Schulhaus mit Turnhalle in Zurzach	782

MITTEILUNGEN AUS DEM S.I.A.

Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein. Das Schweizerische Handbuch der Wald- und Holzwirtschaft	782
---	-----

ANKÜNDIGUNGEN

IV. Kurs für Unternehmer und Führungsnachwuchs. Einführung in die Akustik. Vorträge	782
---	-----

BAG TURGI

BAG

BAG-Fluoreszenzleuchten zeichnen sich aus durch besonders gediegene Ausführung, die konstruktiv und lichttechnisch weitgehenden Anforderungen genügt.

B.A.G. Bronzewarenfabrik AG Turgi

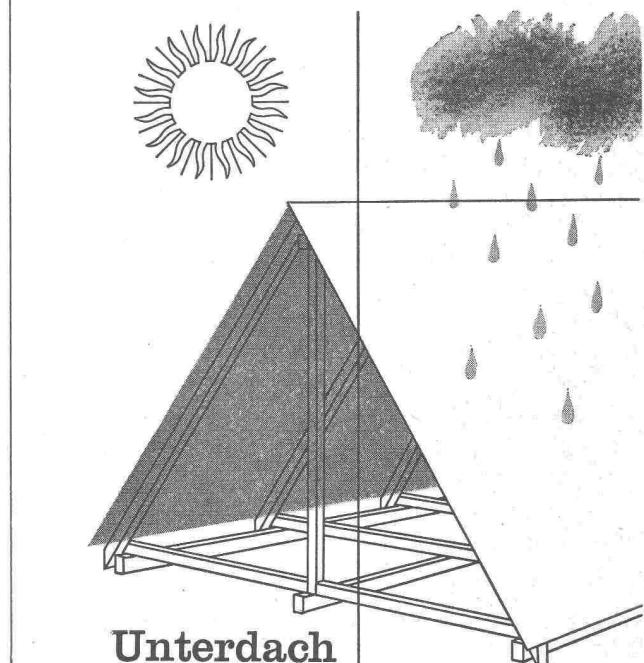
Regulierbares Licht mit Roll- und Raff-Lamellenstören

solomatic

Griesser AG

AADORF BASEL LUZERN ST.GALLEN ZÜRICH

G



Unterdach

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.

Eternit AG. Niederurnen
Telefon 058 41555

Eternit

Die neuen

Atlas Copco

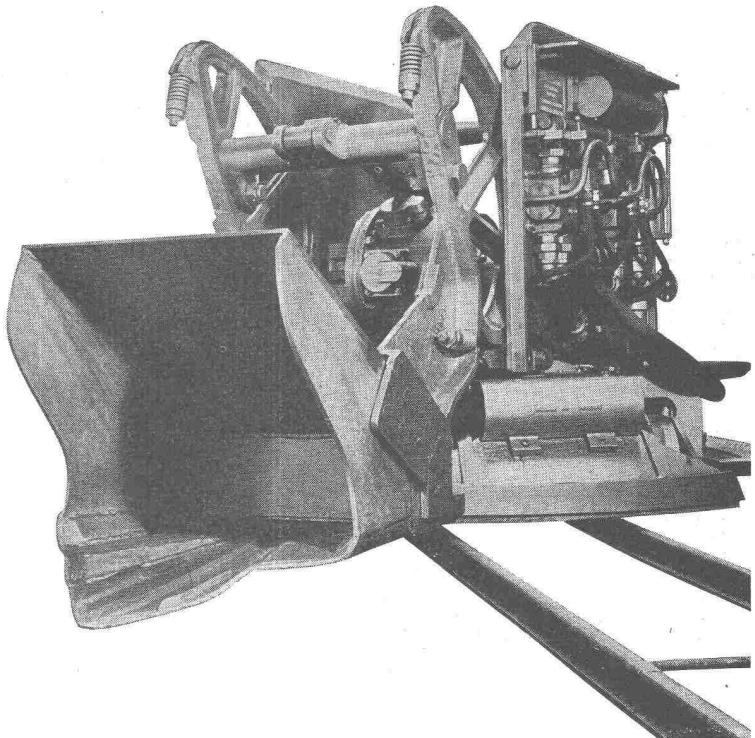
Hochleistungs-Stollenbagger

TYP*	Erforderl. Profilhöhe m	Schaufel- Inhalt l	Effekt. Leistung m³ h	Gewicht kg	Schwenk- bereich m
LM 30	1,95	100–140	15	1750	2,2
LM 100	2,40	200–300	30	3500	2,8
LM 200	2,95	450–600	60	6100	3,8

* andere Typen auf Anfrage

Kompressoren und Pressluft-
werkzeuge

Rascher, zuverlässiger Kundendienst. Grosses
Ersatzteillager. — Spezialisierte Reparatur-
werkstätte.



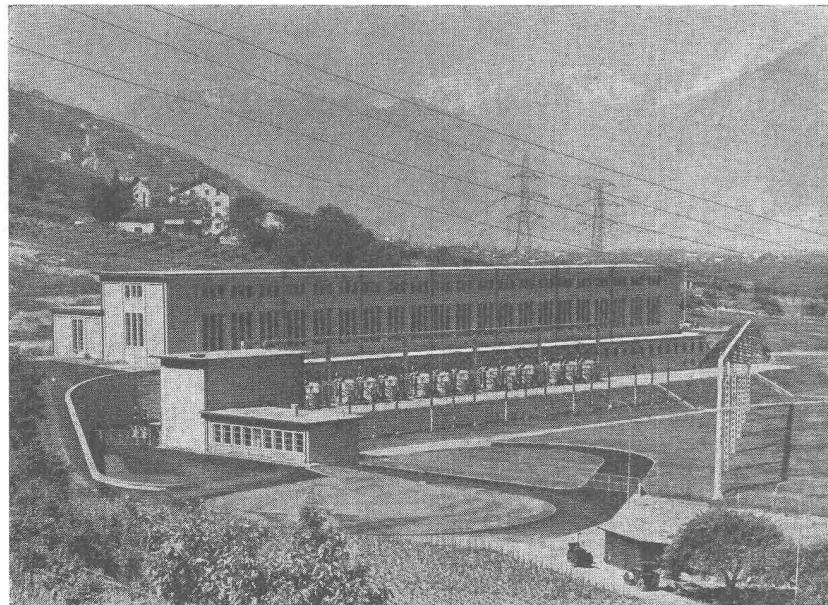
NOTZ

Notz & Co. AG. Biel Abteilung Atlas Copco Tel. 032 / 255 22

Flachbedachungen

Terrassenbeläge

Grundwasserisolierungen



AEZ

Kraftwerk Mauvoisin

Zentrale Riddes (VS)

Flachdachbeläge 4500 m²

Bauleitung: Elektro-Watt

Elektrische und industrielle Unterneh-
mungen AG. Zürich

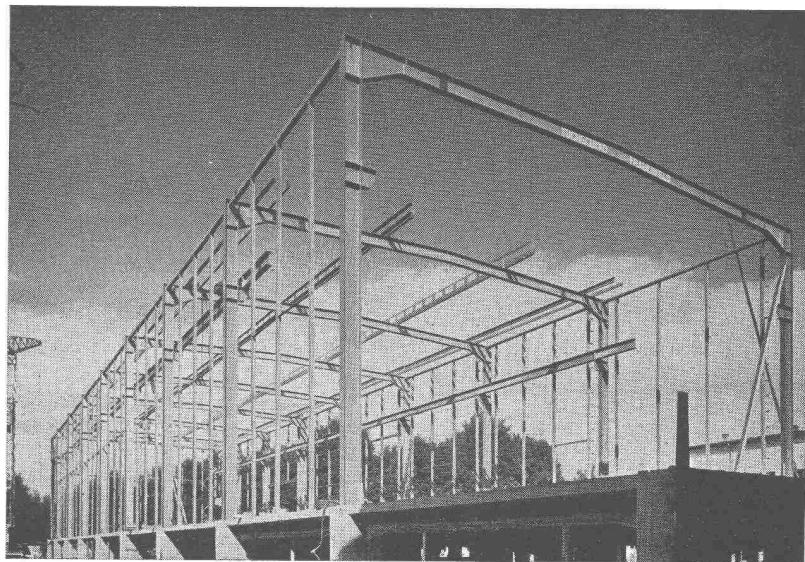
Asphalt-Emulsion AG Zürich

Löwenstrasse 40
Telephon (051) 25 88 66



Stahlkonstruktionen

**Gebr.
Tuchschmid AG.
Frauenfeld und
Zürich**

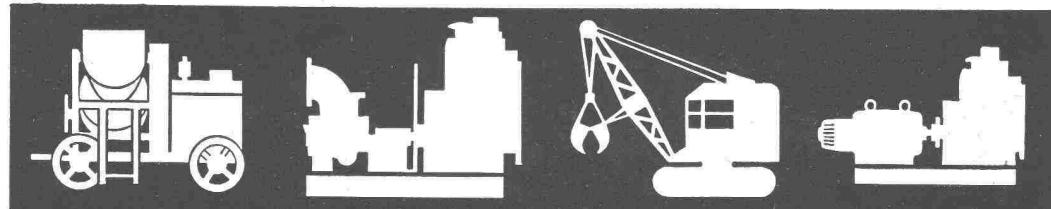


**kraftvoll
zuverlässig
wirtschaftlich**

MWM Dieselmotoren zeichnen sich aus durch ihre solide Konstruktion und die Qualität des Materials. Einfache, robuste Bauart, grösste Verschleissfestigkeit, sowie bewährte Einspritzverfahren, gewährleisten höchste Wirtschaftlichkeit, störungsfreien Betrieb, einfache Bedienung und lange Lebensdauer. Genau das, was es „auf dem Bau“ braucht.

MWM

DIESEL



AG Hans Bodmer Winterthur

Spezial-Werkstätte für Diesel-Revisionen St. Gallerstrasse 346 Tel. 052/27219

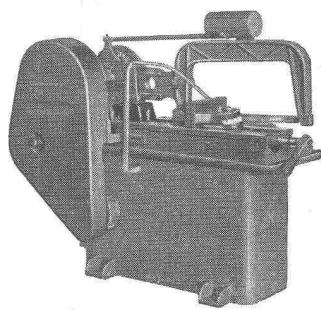
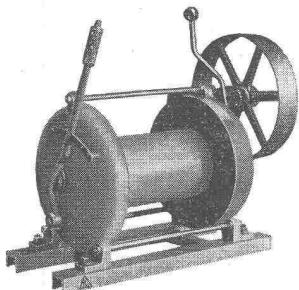
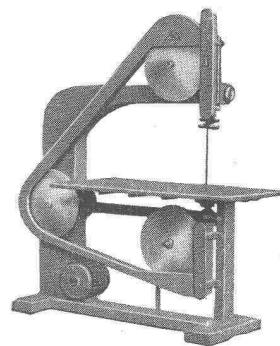
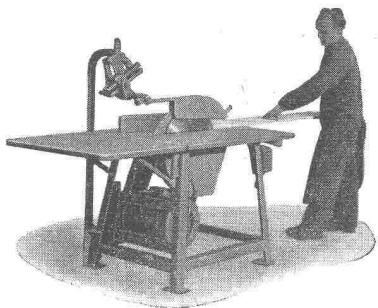
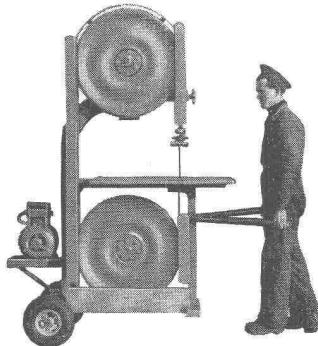


Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:

DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36

REPARATUREN



PRAKTISCHE MASCHINEN FÜR DEN BAUPLATZ

Bandsägen und Kreissägen

mit Benzin- oder Elektromotor in verschiedenen Ausführungen

Kaltsägen zum Schneiden von Profileisen

Wir liefern ferner:

Seilbahnen für Materialtransporte aller Art, Einzelteile für Seilbahnen

Seilwinden Aufzugwinden mit Benzinmotor, Schlittenwinden, Motorfahrwinden, Windwerke bis 10 Tonnen Zugkraft

L+E. Küpfer

Maschinenfabrik

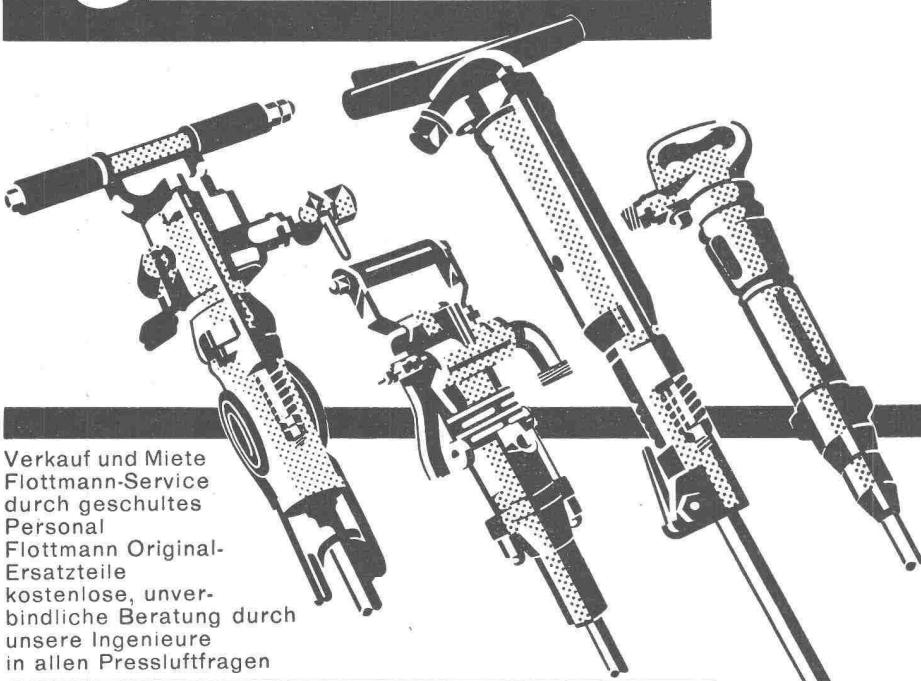
STEFFISBURG

Tel. (033) 2 23 42



Flottmann

Pressluft-Hämmer und -Werkzeuge

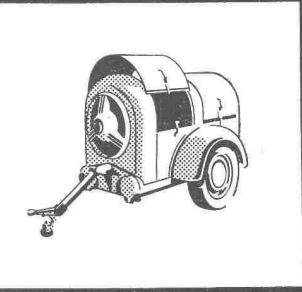


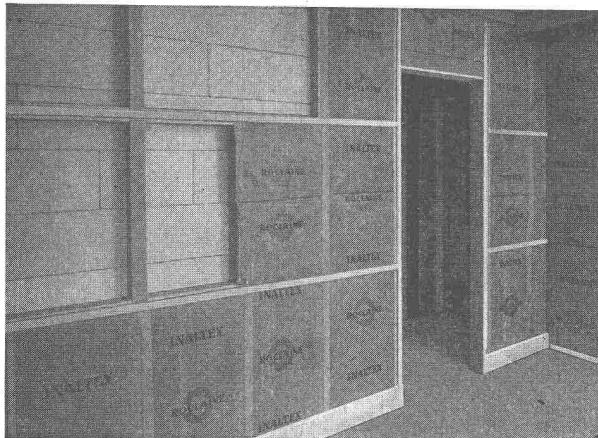
Verkauf und Miete Flottmann-Service durch geschultes Personal
Flottmann Original-Ersatzteile kostenlose, unverbindliche Beratung durch unsere Ingenieure in allen Pressluftfragen

Kraft- und Arbeitsmaschinen AG

Zürcherstr. 137, Schlieren-Zürich, Tel. 051/98 92 88

Bohrhämmer für sämtliche Gesteinsarten
Hochleistungsbohrhämmer für den Vortrieb
Abbauhämmer, Betonbrecher, Spatenhämmer
Meissel- und Keillochhämmer
Flottmann Bohrwagen
Pneumatische Vorschubelemente für Bohrhämmer
Armaturen und Hilfseinrichtungen für die pneumatische Gesteinsbearbeitung





INALTEX

die neuzeitliche Isoliermatte aus Mineralwollefasern und Dampfsperre für Bauisolierungen und Lärmbekämpfung

SCHNEIDER & CO.

AG. für Isolierungen und Industriebedarf

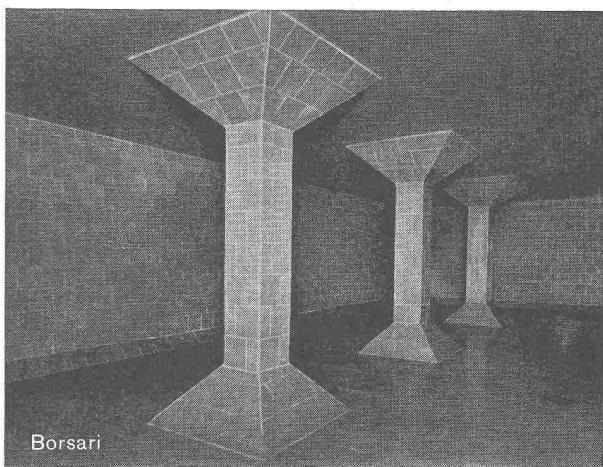
Winterthur Basel Bern Lausanne



Panzerschränke
schweissbrennsicher
Kassenschränke
feuer- und diebessicher
Tresoranlagen
Schalteranlagen
Stahlmöbel
Planschränke
KABA-Zylinder-
Sicherheitsschlösser

Bauer AG., Zürich 6/35
Nordstrasse 25, Telefon 28 40 03

BAUER AG



BORSARI

HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

BORSARI & CO., Zollikon - Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Attraktives
Bauen
mit
Glas-Bausteinen !

Auf die Dauer vorteilhafte
erweisen sich Glasbaustein-Innen- und
-Aussenwände mit ihren unvergleichlichen
Vorteilen licht- und isolationstechnischer
Natur.

Keinem Verschleiss unterworfen,
keine Unkosten für Ueberholungen und
Erneuerungen. Keine Warung.

Anspruchslos in der Reinigung.

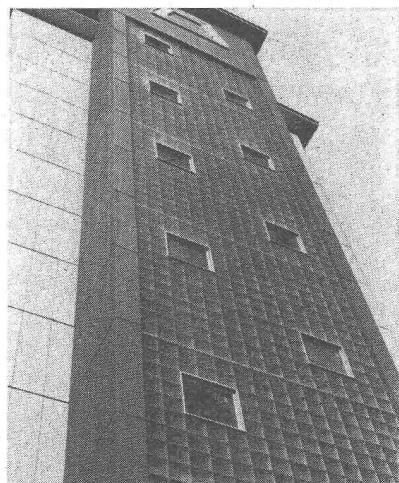
Verlangen Sie Prospekt und Beratung
über alle Bauprobleme mit Glas-Bausteinen
durch das

Spezial-Unternehmen für Glas-Betonbau

Schneider, Semadeni + Frauenknecht

Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. 051/27 45 63

Ständige Ausstellung: Schweizerische Baumusterzentrale



SSF

Ruhig . . .



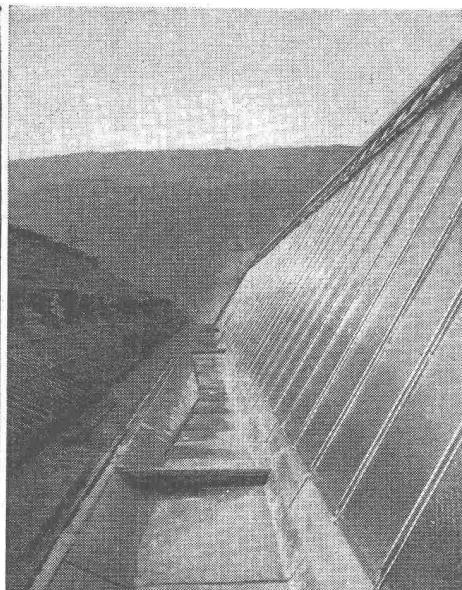
arbeitet in Fluoreszenzröhren-Beleuchtungsanlagen
das KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät.

Jede Fluoreszenzröhre benötigt ein Vorschaltgerät. Es ist — von aussen unsichtbar — in den Beleuchtungskörper eingebaut. Dringen Sie daher beim Kauf von Beleuchtungskörpern darauf, dass diese mit dem sicher und brummfrei funktionierenden KNOBEL-VACO-Vorschaltgerät ausgerüstet sind.

KNOBEL  **ENNENDA**

Grösste und älteste Vorschaltgerätefabrik der Schweiz
Vertreten durch: Ernst Scherer, Freudenbergstr. 59, Zürich 7,
Telephon 051 / 24 33 85
Auch das Knobel-Perfektstart-Gerät ist ein VACO-Gerät. Es besitzt hervorragende Zündegenschaften.

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232



Kittlose Glasdächer

System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer

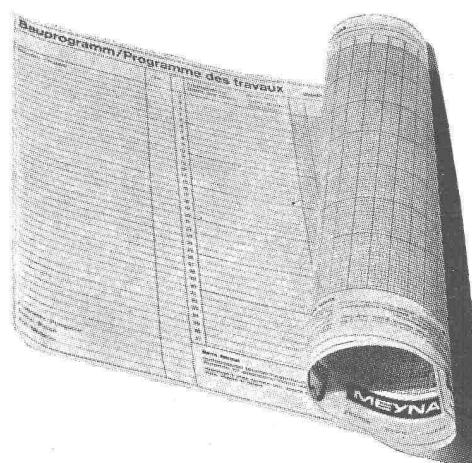
Shedrinnen

SIEGFRIED
keller co

Architekten Ingenieure Bauunternehmer

Abbildung
Bauprogramm

Verlangen
Sie unser
Bau-
Programm



Wir verhelfen Ihnen damit zu einer Uebersicht bei der termingemässen Abwicklung von Bauvorhaben. Ihre Arbeit wird bei Verwendung unseres Bauprogramms wesentlich erleichtert.

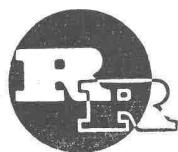
MEYNADIER

+CIE AG

ZÜRICH BERN LUZERN LAUSANNE



Seit Jahrzehnten führend im Bautenschutz



R. RIGLING & CO.

ZÜRICH - OERLIKON

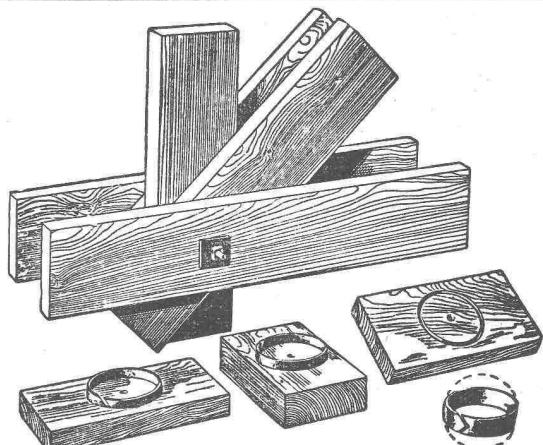
Telephon (051) 46 82 25

Leutschenbachstrasse 44

Für Ihre Holzkonstruktionen:

Ringdübel System RIGLING

Verlangen Sie unsere Preisliste



RINGDÜBEL PATENT, Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



Präzisions-Reisszeuge
aus rostfreiem Stahl

Erhältlich beim Fachoptiker und in guten Papeterien

Blecharbeiten

bis 50 mm Stärke

Behälterbau

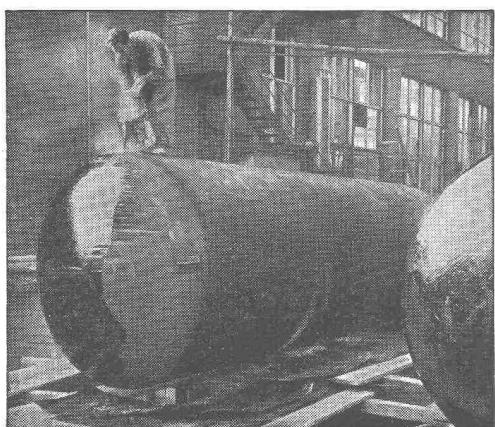
Stahltreppen

Schaufensteranlagen

Türen und Tore

**GEBR. DEMUTH & CIE.
BADEN**

Telephon (056) 2 54 44 / 2 59 54



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüferät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagsstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

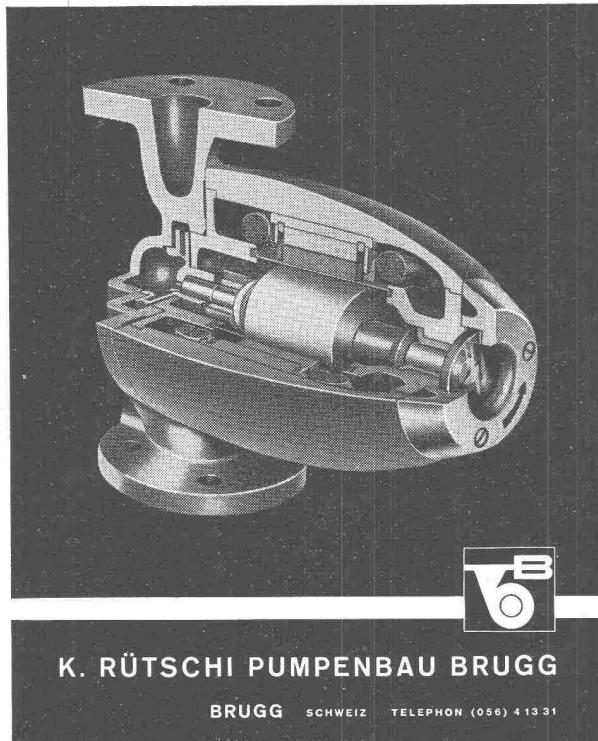
Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

EMPA gepr. 29853/1

Strassenbaumaterial AG. Bern

Wankdorfstrasse 70
Telephon (031) 8 31 34

perfecta Umwälzpumpen
für Zentralheizungen



Drei exklusive Vorteile, die Ihnen nur die PERFECTA bietet:

Die «gute Form»

das Kennzeichen der modernen
PERFECTA-Pumpe

Robuste beidseitige Lagerung

des schweren Rotors bürgt für ge-
räuschlosen Gang und lange Lebens-
dauer

Schauglas

für einfachste Lauf- und Drehrichtungs-
kontrolle

UTO-HEBEZEUGE

leistungsfähig

wirtschaftlich



Wir bauen:

Krane

Transportanlagen

Elektrozüge

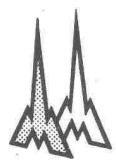
Aufzüge

Schindler-Aufzug- u. Uto-Kran-Fabrik AG.

Zürich 9/48

Tel. (051) 52 53 10

UTO - KRANE



21.

Die Hälfte der 1956 verkauften

MAGIRUS-DEUTZ-Nutzfahrzeuge

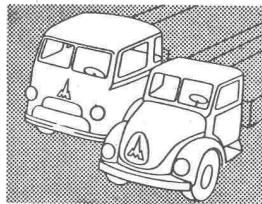
gehen an Firmen, die bereits eines oder

mehrere solche in Betrieb haben; wohl ein

unfrüglicher Beweis für die gemachten guten Erfahrungen!



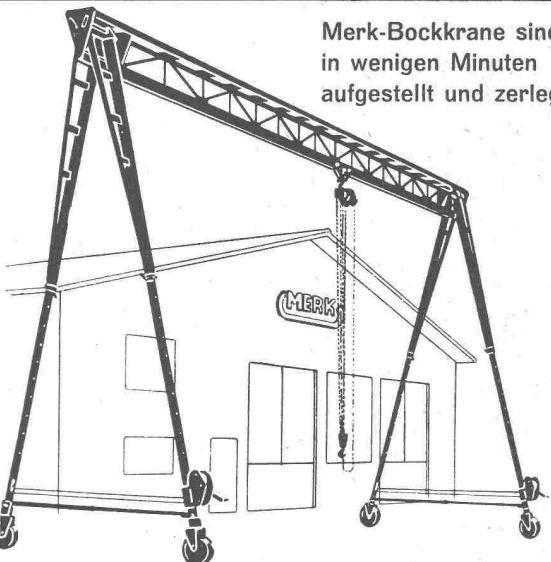
Nun auch als Frontlenker erhältlich



Generalvertretung für die Schweiz

Hämmen AG

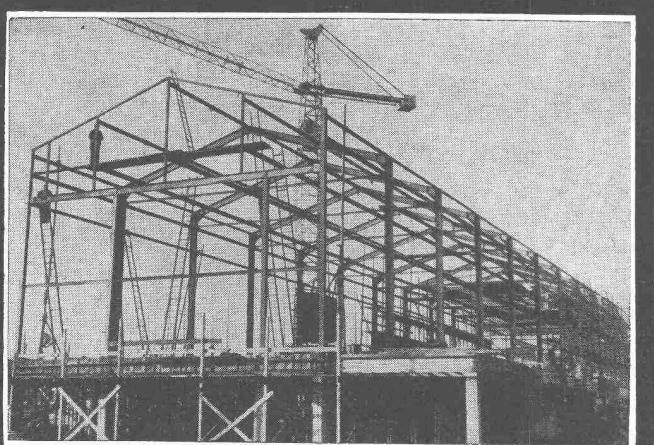
Lenzburg Telephone (064) 8 18 16

Zerlegbare Bock-Krane**MERK**Merk-Bockkrane sind
in wenigen Minuten
aufgestellt und zerlegt

Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkketten, Gummiräder.

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH

Telephone (051) 91 91 21

Aus unserem Bauprogramm

Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

Förder-Anlagen mit**RENOLD**
TRANSPORTKETTEN

sind

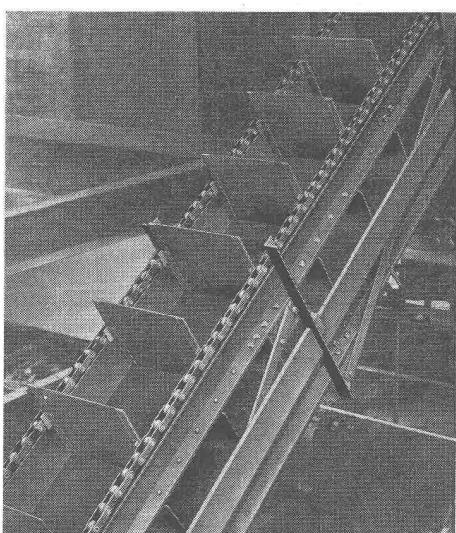
kraftsparend

leistungsfähig

störungsfrei

von langer

Lebensdauer

**W. Emil Kunz • Zürich 27**

Gotthardstrasse 21

Telephone (051) 27 30 57